

### 开栏的话

祖国的发展,令人心潮澎湃;山河的壮美,总在梦中浮现;故乡的思念,从未有所止息;家乡的时讯,在海外版,您总能最先了解……  
从人民日报海外版1985年创刊,到明年就是30年了。30年来,海外版和海内外读者们一起见证了改革开放一路走来的坚实脚印,见证了中国在世界舞台上的历史性崛起,未来还将一起见证中国人民为实现中华民族伟大复兴的中国梦而进行的伟大奋斗。  
三十而立,未来的海外版将会变得更“立体”,更丰富,更可感。今天,我们以“我与海外版”为主题,真诚地向读者朋友们约稿。您的每一份记忆,都值得我们珍藏;您的每一份思考,都值得我们去考量;您的每一份期许,都激励我们奋斗与自强。我们将从来稿中择优刊发,今日推出的是第一篇文章。

## 30年

我与海外版

### 海外版道出侨胞心里话

今年6月中旬的一天晚上,我在睡梦中被一阵急促的电话铃声吵醒,电话那头传来“福建老乡”大卫激动的声音:“老婆,看17日的海外版了吗?其中的《澳大利亚:别被带沟里》一文,警告澳大利亚阿博特政府的观点与我们几天前争论的何其相似,真是道出了我们的心里话”。其实,这个夜猫子并且爱激动的“福建老乡”已经不是第一次半夜将我吵醒了,记得今年1月,他看到海外版刊登的《日本是美国“资产”还是“包袱”》一文时,也是激动地给我打电话,那时是凌晨3点钟。

我这个在海外摸爬滚打了多年的商人兼媒体人一向关注祖国的政治和前途,特别是对中美、中日、中澳及美日、美澳、澳日等错综复杂的国际关系总要细细研磨,以便在我的媒体上发出“华人脊梁”的声音。其实大卫推荐的上述两篇文章,我在刚见报时就已拜读了。关注海外版已成了我的习惯。对海外版发出的句句诤言,每当读后,我都会掩卷长思,心绪翻涌,用“道出我们侨胞的心里话”、“给我无尽的启迪”来形容读后的心情还是颇为贴切的。

### 每年7月1日,都要回顾海外版创刊

说起海外版,我成为它的读者已快30年了。从一开始,我就感受到了它的不同之处:不论是头版抓眼的要闻,还是各个专业版的消息;不论是独到大气、评论,还是清新隽永的散文,无不散发着面向海外、清新独特的“外向型”风格。后来,我移民澳大利亚,从事贸易的同时也开始涉足媒体,海外版更成为我的良师益友和引路灯塔。它及时报道中国的各项政策,为我了解与时俱进的中国提供了准确的教材;它客观反映中国改革开放和社会主义现代化建设取得的巨大成就,为我解读转型中的中国提供了强大的理论根据;它广泛报道包括港澳同胞、海外侨胞在内的广大民众之多彩人生,为我全景式地了解华人生态提供了不可多得的渠道。

总而言之,海外版创刊30年来,在弘扬中华民族优秀文化,推动祖国统一大业,增进中国人民与世界各国人民的了解和友谊等方面做出了重要贡献。因此,每年的7月1日,我都要求自己创办的墨尔本3CW中文电台“澳大利亚早新闻”,在“历史上的今天”栏目中播出这样一条消息:“1985年7月1日,《人民日报海外版》创刊。”

### 遇大事,海外版上找答案

去年,中国设立东海防空识别区曾在澳大利亚引起不大不小的骚动,有一天,我的西人朋友皮特向我

提出一个很有趣的问题:“美国会不会为日本与中国开战?”我说:“给你推荐一篇发表在中国报纸上的文章。”说着,我拿出2013年12月6日的海外版,找到《日本时常看不懂中美关系》一文。皮特说他不懂中文,我就将文中最核心的几段翻译给他听,比如“上世纪70年代,中美决定重新打开交往的大门,日本起初被蒙在鼓里”;“奥巴马政府的‘亚太再平衡战略’把日本作为要倚重的最重要盟国,但眼睛盯着中国”;针对东海识别区问题,“拜登尚未启程来访,美方已开始在这个问题上降低调门”等。我对他讲,这说明美国涉华决策机制的谨慎理智和战略性思维占了上风。日本时常看不懂中美关系,或者说被自己的狭隘和偏执遮住了眼睛。皮特点头赞许。

最近,海外版开设了“中国深改观察”系列报道栏目,深入探讨中国党建制度改革、新时期干部选拔标准、国企改革的路该怎么走、如何建立经济制度新常态等,我认为在改革进入深水区,部分海外读者对中国道路感到迷茫的时候,开展这种报道和探讨正逢其时,读后受益匪浅。

### 有了海外网,随时随地可读报

因为生意上的原因,我一年大部分时间都在世界各地飞着,这为我定时读到海外版制造了困难,幸好,2012年11月6日海外版的官方网站——海外网正式上线,这样,海外华侨华人、中国留学生、中国驻外使领馆人员、海外中资企业员工以及海外中文读者,只要有电脑或手机就可随时随地阅读这份报纸,像我这样的“空中飞人”也可以随时随地打开手机与这个“良师益友”交流,从中汲取丰富的营养和知识了。据报道,今年6月6日,海外网新加坡频道正式上线,这是海外网面向海外拓展的第一个国家频道,我真为海外版的全球化眼光感到骄傲和自豪。

### 作者简介

姜兆庆,1964年生于沈阳,侨居澳大利亚,现任中华海外联谊会理事、澳大利亚澳星国际传媒集团主席等。



相识三十年 相伴走天下

## 关注海外版已成为我的习惯

姜兆庆

### 离京开始欧洲三国之行

## 李克强抵柏林对德国正式访问



十月九日,李克强乘专机抵达柏林泰格尔军用机场,德国政府高级官员到机场迎接。新华社记者 李学仁摄

本报柏林10月9日电(记者吴乐珺、管克江、郑红)应德意志联邦共和国总理默克尔邀请,国务院总理李克强于当地时间9日下午乘专机抵达柏林泰格尔军用机场,开始对德国进行正式访问。

李克强表示,今年3月,中德确立了全方位战略伙伴关系的新定位。当前,两国各层级交往密切,合作的深度和广度达到前所未有的水平。我期待同德国领导人就双边关系及共同关心的问题深入交换意见,增强战略互信,规划经贸、创新等各领域中长期合作,厚植民间友谊,推动中德关系在高起点上取得新发展。

访问期间,李克强将会见德国总统高克,同默克尔总理共同主持第三轮中德政府磋商,分别出席中

德经济技术合作论坛和中欧论坛汉堡峰会并发表演讲。

本报北京10月9日电(记者吴乐珺)应德意志联邦共和国总理默克尔、俄罗斯联邦政府总理梅德韦杰夫、意大利共和国总理伦齐邀请,国务院总理李克强9日中午乘专机离开北京,赴德国主持第三轮中德政府磋商并对德国进行正式访问、对俄罗斯进行正式访问并举行中俄总理第十九次定期会晤、对意大利进行正式访问。应联合国粮农组织总干事格拉齐亚诺、欧洲理事会主席范龙佩、意大利共和国总理伦齐和欧盟委员会主席巴罗佐邀请,李克强将在罗马访问联合国粮农组织总部,出席在米兰举行的第十届亚欧首脑会议及相关活动。

### 国办发布通知要求

## 加强食品药品监管体系建设

据新华社北京10月9日电(记者徐博、赵宇航)《国务院办公厅关于进一步加强食品药品监管体系建设有关事项的通知》9日由中国政府网发布。

通知要求健全从中央到地方直至基层的食品药品监管体制,建立覆盖从生产加工到流通消费全过程的最严格监管制度,确保中央政令畅通,执行不搞变通、不打折扣。

通知要求,食品药品监管体制改革进度缓慢的地方要制定时间表、拿出硬措施,按照党中央、国务院有关文件要求,抓紧完成地方各级食品药品监管机构组建工作,加强基层监管执法和技术力量,健全食品药品风险预警、检验检测、产品追溯等技术支撑体系,确保各级食品药品监管机构有足够力量和资源有效履行职责。

## 首届海峡两岸中华诗词论坛举行

据新华社武汉10月9日电(记者吴植)首届海峡两岸中华诗词论坛9日在湖北武汉开幕,包括台湾著名诗人郑愁予在内的两岸近300名诗人、词人、专家学者齐聚一堂,将就诗词创作研究和传承创新

等问题进行研讨交流。本次论坛分为聂绀弩诗词颁奖大会、两岸中华诗词论坛学术交流两部分。颁奖大会宣布两岸共5人获得首届聂绀弩诗词成就奖、创作奖和评论奖。

## 去年我国资源利用产值1.3万亿

据新华社北京10月9日电(记者赵超、安蓓)国家发展改革委9日发布的《中国资源综合利用年度报告(2014)》显示,2013年我国资源综合利用产值达1.3万亿元。

报告指出,随着工业化、城镇化进程的加快,我国资源的刚性需求进一步加大。各地、各有关部门积极开展资源综合利用,利用规模逐步扩大,利用水平不断提升,资源环境效益进一步显现。

## “海巡21”轮前往南海海域巡航



10月9日,中国海事“海巡21”轮驶离海口海事局基地码头开赴三沙永兴岛,展开为期5天的南海海域例行巡航。何志成摄(新华社发)

## 美国对“颜色革命”为何乐此不疲?

■ 华益文

香港非法“占中”引起美国舆论关注,美国一些势力在对“占中”推波助澜方面也是蛮拼的。

根据外媒报道,早在几个月前,美国国家民主基金会(NED)负责人就与“占中”的“灵魂人物”见面,讨论“占中”事宜。这位负责人名叫路易莎·格雷夫,系NED负责亚洲和西亚非地区事务的副会长。多年来,经常可以看到她同“藏独”、“东突”、“民运”等势力搅和在一起的报道,近年来也可以看到她主持或参加有关“阿拉伯之春”或其他地区“颜色革命”的研讨会等活动。当然,美方不会承认操控“占中”,正像他们不会承认操控其他反华势力一样。他们用“民主、自由、人权”等价值观来描绘自己行动的正当性。

美国一些非政府组织和智库对“占中”倾注了很大精力,积极地出谋划策。美国和平研究所高级研究员、大西洋理事会特聘研究员史蒂芬发表了题为《香港抗议者如何能赢》的文章,用一

个世纪以来“公民非暴力不合作运动”的所谓研究数据,特别是十几个国家“公民抗争”的所谓经验教训,为“占中”支招。这篇文章不讨论“占中”是否得到香港大多数民众的支持,不考虑“占中”对香港政治经济社会的消极影响,只关注如何达到“香港抗议者”的“民主”目标。

美国主流媒体对“占中”表现出超乎寻常的兴趣,在“占中”报道和评论的字里行间都透露出对“占中”的赞许,在“占中”定性上先入为主地一概用 pro-democracy (争取民主) 一词,认为这是世界其他地区“颜色革命”在香港的翻版,更是一再使用“雨伞革命”来称呼“占中”。美联社以《雨伞革命在香港扩散》为题报道“占中”;“雨伞革命”一词登上了美国《时代》周刊亚洲版的封面;《华尔街日报》以《香港民主觉醒》为题,称香港人“现在终于明白到只有争取,才有机会得到民主”。

当然,美国政府也没有闲着。且不说NED等以非政府组织面目出现的机

构直接使用美国政府提供的“民主人权”基金来活动,美国白宫、国务院发言人及其他一些官员、驻港外交人员屡次就香港政制问题表态,为“占中”提供“道义”支持。美国3名前驻港总领事日前联署发表公开信,指责香港特首提名委员会制度是“民主倒退”,给受到“占中”困扰的香港政局火上浇油。

不论美方怎样否认,美国政府、非政府组织和舆论在“占中”问题上的处理手法和插手的程度,很容易让人联想到近年来在独联体、中东、北非等地区发生的形形色色的“颜色革命”背后的美国身影。美国在推动一些国家“颜色革命”方面可谓乐此不疲。表面上,美国支持“颜色革命”是在践行“民主、自由、人权”的“普世价值”,确实也有不少美国人和非政府组织笃信自己具有“普度众生”的“天赋使命”,但只要审视“颜色革命”的后果就会发现,本质上,美国是着眼于自己的战略利益,借此搞垮不喜欢、不听话的政权。

用美方自己的逻辑来说就是,“民主”的国家和政权符合美国的利益。

美国“民主改造中东计划”并不成功,“阿拉伯之春”更是变成了“阿拉伯之冬”,乌克兰“街头政治”演变成国家分裂、流血冲突,这些国家经历的是动荡而非真正的民主。但美国对这些教训视而不见。

美国在世界各地包括香港有自己的拥趸,插手别国内政也有尝到甜头的时候。但在香港问题上,美国面对的是保持香港稳定繁荣的中国战略定力和香港主流民意。美国搞过了头,就成了搬起石头砸自己的脚。

(作者为国际问题专家)



本栏目主持人: 陈振凯